**MILANO OFF DELL’OFF**

Il Festival Milano Off porta la Felicità Interna Lorda in tutti i Municipi della città, dove ogni location diventa centro di diffusione delle arti performative, al fine di favorire un’aggregazione empatica, una ricaduta commerciale e turistica sul territorio, la diffusione di una cultura innovativa e di ricerca, il coinvolgimento di un pubblico nuovo e variegato. Un Festival diffuso che pervade d’arte e creatività le piazze, gli spazi culturali e commerciali convenzionati e li mette in sinergia, nel contesto di un progetto di marketing territoriale e di sostegno al circuito teatrale off.

**OFF LIBRIS / 1  
Scrivere di teatro  
presso La Stecca 3.0 – via G. De Castillia 26**[**segreteria@milanooff.com**](mailto:segreteria@milanooff.com) **- 391 1418334**   
***ingresso libero***

**Mercoledì 14 giugno - ore 11.00  
L’editore La Tigre di Carta presenata i nuovi volumi:  
I CORVI e ARLECCHINO TRASFORMATO DALL’AMORE**

Una nuova edizione per i tipi de La Tigre di Carta: *I corvi* di Henry Becque nella nuova traduzione a cura di F.F. Fagotto e M. Lavazza. *I corvi* è una commedia sociale del 1882 che affronta il tema dello sciacallaggio. Una famiglia borghese viene presa di mira dai cosiddetti “corvi”, profittatori che alla morte del padre cercano di impossessarsi delle fortune da lui lasciate. Una commedia amara ma anche ironica sulle convenzioni di una società dai portafogli larghi e dalla mentalità ristretta.

L’Amore secondo Marivaux. *L’Arlequin poli par l’Amour tra traduzione e messa in scena*. Una nuova traduzione dell’*Arlequin poli par l’Amour*, a cura di Antonio Carnevale, edito da La Tigre di Carta e curato nella grafica dallo studio Cami&Cri, offrirà l’occasione di gettare uno sguardo sul tema dell’amore nel teatro di Marivaux, gioiello della drammaturgia francese, attraverso una profonda e minuziosa ricerca sulla sua lingua.

**Giovedì 15 giugno - ore 11.00**

**CLARISSA EGLE MAMBRINI presenta *Il giovane Strehler*, Lampi di Stampa editore**

La scrittrice Clarissa Egle Mambrini dialoga del suo libro *Il giovane Strehler. Da Novara al Piccolo Teatro di Milano* con Stella Casiraghi , promotrice e organizzatrice culturale, a lungo collaboratrice del Piccolo Teatro, saggista e curatrice di molti inediti dell’artista triestino. Il volume ripercorre le esperienze giovanili di Strehler, precedenti la fondazione del lo stabile milanese e si concentra in particolare sul suo esordio alla regia avvenuto a Novara durante la Seconda Guerra Mondiale.

**Venerdì 16 giugno - ore 11.00  
MASSIMO NAVONE presenta *La grammatica del palcoscenico*, Dino Audino editore**Massimo Navone, regista e drammaturgo, per dieci anni direttore della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi di Milano, dedica questo libro a tutti gli aspiranti attori e registi che muovono i primi passi sul palcoscenico e agli insegnanti che hanno l’importante compito di guidarli nelle delicate fasi iniziali della formazione teatrale.

La conquista dell’attenzione del pubblico, destinatario/complice di qualunque azione teatrale, è il compito principale da affrontare nelle prime fasi della formazione di ogni attore e regista, perché comporta implicazioni di dinamica e d’immaginario fondamentali.

**OFF LIBRIS / 2  
DONNE OFF – Storie di donne fuori dall'ordinario  
presso AngoloMilano – via Boltraffio,18**tel 02 683116 **-** info@angolomilano.com

**Lunedi 12 giugno - ore 19.30  
Adelaide Ristori, l'attrice che fece l'impresa"**Aperitivo con reading di Valeria Palumbo (giornalista, autrice teatrale e storica delle donne) e Paola Salvi (attrice). Adelaide Ristori, figura centrale di fondazione del teatro italiano, sullo sfondo del Risorgimento e degli scontri tra il vecchio e il nuovo modo di fare teatro.  
AngoloMilano in collaborazione con associazione L@boratorio 11  
€ 16,00 incluso aperitivo  
Prenotazione obbligatoria a info@angolomilano.com - tel .02683116

**Martedì 13 giugno - ore 19.30  
“Noir al femminile” incontro con Ilaria Li Vigni e Lodovica Piovano**Ilaria Li Vigni, avvocata penalista, e Lodovica Piovano, architetto, sono le creatrici del mitico commissario Spinelli. Spinelli commissario della Polizia di Stato di stanza nell'affascinante borgo medievale di Montepulciano è il protagonista dei due noir *Nobile e non solo…* e *Lo strano caso della marroca scalza* entrambi editi da Robin Editore.   
ingresso libero senza obbligo di consumazione

**Mercoledi 14 giugno - ore 21.00  
“Nina Simone: tra musica e vita, sofferenza e orgoglio”**Una serata d’ascolto, con orecchio musicale e attenzione psicoanalitica, dei brani di Nina Simone, artista inclassificabile, che ha mescolato musica bianca e nera, classica e blues e molto altro.   
Marcella Cannalire, psicoanalista, commenta l'ascolto dei brani e ne parla con Gianni Del Savio, storico della musica nera, a partire dal suo libro *Nina Simone. Il piano, la voce e l'orgoglio nero* e con Fabio Galimberti, psicoanalista, autore del testo *Il corpo e l'opera. Volontà di godimento e sublimazione*.  
ingresso libero senza obbligo di consumazione

**AUDIO VIDEO MEMORY EXPERIENCE  
by acquasumARTE contemporaryART**

In occasione del Milano Off Festival 2017 acquasumARTE ha realizzato questo progetto site-specific appositamente per il quartiere Isola, coinvolgendo direttamente gli abitanti e le attività del quartiere, prendendo ispirazione dalle sue vie, dalle costruzioni vecchie e nuove, dai racconti e dalle testimonianze reali per fonderle con contenuti immaginativi e poetici. Si tratta di un percorso multimediale per singolo spettatore della durata di circa 15-20 minuti, che ha inizio presso Stecca 3.0, quartier generale del Festival. Attraverso un dispositivo audio-video lo spettatore vivrà un esperienza di costante interazione con l'ambiente che lo circonda.

Il percorso sarà fruibile durante il Festival dall’11 al 18 giugno, con i seguenti orari:   
11.30 - 13.40\*, 15.30 - 17.40\*, 19.30 - 21.40\* (\*Orario di partenza dell'ultimo spettatore).  
Percorso per singolo spettatore della durata di circa 20 minuti, partenze ogni 10 minuti. Consigliata la prenotazione. Per informazioni e prenotazioni: **acquasumARTE**

[www.acquasumarte.it](http://www.acquasumarte.it/) - e mail: [info@acquasumarte.it](mailto:info@acquasumarte.it) - tel. 331 1138954 - 338 2965919

**PONTE DEGLI ARTISTI**

**Dal 9 al 18 giugno l’Associazione culturale Ponte degli Artisti organizza una serie di mostre personali nei luoghi del Festival.**

Il Ponte degli Artisti e Oltre è una associazione no-profit, formata da artisti e appassionati d'arte che vogliono promuovere l'immagine e le iniziative o performance di artisti contemporanei tramite l'uso del web e tramite l'ideazione, l'organizzazione e la gestione di eventi e manifestazioni sia in spazi pubblici che privati.

www.pontedegliartisti.it

**LABORATORIO DI FOTOGRAFIA DI SCENA**

**con il maestro Cosimo Mirco Magliocca da Parigi**

Dai primi anni 2000 l’artista inaugura una nuova era professionale francese nell’ambito della fotografia di scena. Collabora per ben quindici anni con la *Comédie-Française* e per più di dieci anni con l’*Opéra national de Paris*, oltre che per altri importanti teatri francesi al fianco di rinomati registi e compagnie di fama internazionale, come la Compagnia Pandora, diretta dalla regista teatrale Brigitte Jacques Wajeman, e la Compagnia Pitoisiet, diretta dal regista Dominique Pitoiset. Dal 2008 al 2011, Magliocca realizza la sua propria esposizione itinerante dal nome “Luci su scena” (*Lumières sur scène*) che non tratta il tema della luce di per sé, ma piuttosto di quella sprigionata dai personaggi fotografati sul palcoscenico. Molte altre ancora le esperienze e gli incontri che compongono la carriera del fotografo, che propone agli appassionati di fotografia e teatro un corso unico e irripetibile.

Il corso è dedicato esclusivamente ad amatori e non professionisti della fotografia per migliorare la loro tecnica e vivere un'esperienza teatrale, accompagnati da un professionista con esperienza ventennale sulla fotografia di scena e di produzione teatrale.

Prezzo: € 100,00 per la durata di 4 giorni (dal 12 al 15 giugno) presso Teatri Possibili – scuola di teatro, via Savona 10 – dalle 16 alle 19  
Per info e prenotazioni: [**segreteria@milanooff.com**](mailto:segreteria@milanooff.com) **- 391 1418334**[**www.mircomagliocca.com**](http://www.mircomagliocca.com/)

**WORKSHOP DI TEATRO-DANZA  
con la compagnia danceOrama**

Punto di forza e di originalità da cui nasce il progetto danceOrama è il confronto tra attori e danzatori; questo incontro permette al lavoro in sala di assumere una sfaccettatura e un incremento ulteriore. La messa in comune e lo scambio reciproco tra arti è la nota che caratterizza i nostri lavori. Il lavoro laboratoriale permette a ciascuno dei membri del gruppo (danzatori e attori) un mutuo scambio ed una connessione tra le diverse formazioni: in sintesi, un corto circuito artistico che porta alla creazione collettiva di situazioni, movimenti e coreografie. Il workshop sarà articolato in due sessioni: una di riscaldamento fisico che parte dalla percezione del proprio corpo, dello spazio e della presenza dei compagni di lavoro attraverso dinamiche di movimento; una parte di composizione coreografica.

Il workshop sarà tenuto dal regista coreografo della compagnia e dai performer; le lezioni sono aperte a tutti, danzatori, attori e performer, professionisti e amatoriali (dai 16 anni in su).

Il workshop si terrà il 15 e il 16 giugno dalle 15.30 alle 17.00 presso la Fabbrica dell’Esperienza.  
Per info e prenotazioni: presso la Fabbrica dell'esperienza o e-mail: [danceoramacd@gmail.com](mailto:danceoramacd@gmail.com)

Prezzo: € 25,00 un giorno - € 40,00 entrambi i giorni